

Marco narrativo y autos sacramentales en misceláneas: *Deleitar aprovechando* y *Para todos*

Frame Narrative and *autos sacramentales* in Miscellaneous: *Deleitar aprovechando* and *Para todos*

Rocío Alonso Medel

<http://orcid.org/0000-0002-0402-1840>

Universidad Complutense de Madrid

ESPAÑA

rocioalo@ucm.es

[*Hipogrifo*, (issn: 2328-1308), 11.1, 2023, pp. 719-734]

Recibido: 25-10-2022 / Aceptado: 26-01-2023

DOI: <http://dx.doi.org/10.13035/H.2023.11.01.40>

Resumen. El artículo estudia el fenómeno literario de la miscelánea del Siglo de Oro en dos obras publicadas en 1632: *Deleitar aprovechando* de Tirso de Molina y *Para todos* de Juan Pérez de Montalbán. El estudio ofrece un análisis de las convergencias y divergencias que presentan el marco narrativo y las breves piezas teatrales insertas en sendas obras del contexto del Madrid barroco.

Palabras claves. Miscelánea; auto sacramental; marco narrativo; Tirso de Molina; Juan Pérez de Montalbán; Siglo de Oro.

Abstract. The article studies the literary phenomenon of miscellaneous in the Golden Age in two plays published in 1632: Tirso de Molina's *Deleitar aprovechando* and Juan Pérez de Montalbán's *Para todos*. The work offers an analysis of convergences and divergences presented by the narrative frame and the brief theatrical pieces inserted in both plays in Madrid Baroque.

Keywords. Miscellanea; Auto sacramental; Narrative frame; Tirso de Molina; Juan Pérez de Montalbán; Golden Age.

El 26 de febrero de 1632 Tirso de Molina concluye *Deleitar aprovechando*, la segunda miscelánea del mercedario, tras *Los cigarrales de Toledo*¹ que habían aparecido en 1624. También en 1632, Pérez de Montalbán publica una de sus obras más conocidas: el *Para todos*². Ambos títulos pueden adscribirse al amplio género de la miscelánea: «Obra o escrito en que se tratan muchas materias confusas y mezcladas» (*Aut.*). Cabría preguntarse hasta qué límite la inserción de este conjunto de textos en un marco narrativo, en clara emulación al *Decamerón* de Boccaccio³, funciona como un todo. Estas obras, con gran diversidad de carácter, se conforman en la España de los Siglos de Oro. En su esencia sobresale la combinación de elementos que oscilan entre la disposición para sorprender y seducir al lector y la inserción de conocimientos empíricos y ficcionales⁴.

¿Siguen algún patrón las obras reunidas bajo la etiqueta miscelánea en el siglo xvii⁵? Quizá la agrupación de diversos textos en una misma obra era un pretexto para sortear la prohibición editorial, vigente en el reino de Castilla, que la Junta de Reforma había aprobado en la sesión del 6 de marzo de 1625⁶. En su opinión, las comedias, novelas y otros libros de este género eran obras que perjudicaban y distraían a los jóvenes. Así, la aparición de misceláneas sortea esta prohibición por medio de la justificación de agrandar y, sobre todo, instruir a ese destinatario ávido de saber.

A falta de un estudio de conjunto de las misceláneas barrocas, en esta publicación, abordaré aspectos relativos al marco narrativo y a los autos sacramentales insertos en los dos títulos aludidos de Pérez de Montalbán y de Tirso de Molina. En ellos no escasea la metaficción, los sucesos extraordinarios y los enredos argumentales que, en mayor o menor medida, eran elementos constitutivos del género.

1. Varios son los estudios que analizan diferentes aspectos de esta miscelánea tirsiana. Como queda fuera del ámbito de análisis de esta investigación, no me detendré en comentar lo que se trata en cada uno de ellos. Ver Wilson, 1954; Nogué, 1962; Dartai-Maranzana, 1998; Alonso Rey, 2009; Dolfi, 2015; Stoleru, 2019; y Massanet Rodríguez, 2022.

2. Existen pocos estudios sobre la exitosa y polémica obra de Pérez de Montalbán. Ver Restori, 1927; Dixon, 1964; Laplana Gil, 1999 y 2019; Demattè, 2003 y 2012; Vívar, 2003; Gómez Sánchez-Ferrer, 2015; y Villanueva Fernández, 2019.

3. Son textos asentados en la tradición de *Las Mil y una noches*, *las historias del Conde Lucanor*, *El Heptamerón* de Margarita de Navarra, los *Cuentos de Canterbury*... Obras que parten de una finalidad didáctica, cuyo máximo exponente se localiza en la producción literaria de Giovanni Boccaccio. Ver la introducción del estudio de Stoleru, 2019.

4. Ver Rallo Gruss, 1984; Fernández Nieto, 1985; Rubiera Fernández, 2002; y Bradbury, 2010. Manuel Piqueras Flores reflexiona sobre el género y lo incluye con la denominación de metaficción. Afirma que se trata de «un modo particular [...] que consiste en la inclusión de un texto de ficción dentro de otro literario» (Piqueras Flores, 2018, p. 24). Más información en Piqueras Flores, 2018, pp. 209-223.

5. Algunos de los títulos que se localizan en la España barroca y que no comparten ningún parecido en su construcción son: *El peregrino en su patria* (1604) y *La Dorotea* (1632) de Lope; *Diálogos de apacible entretenimiento* (1605) de Gaspar Lucas Hidalgo; *Noches de invierno* (1609) de Antonio de Eslava; *Casa del placer honesto* (1620) de Salas Barbadillo; *Novelas ejemplares y prodigiosas historias* (1624) de Juan de Piña; y *El curial del Parnaso* (1624) de Matías de los Reyes.

6. Ver Moll, 1974 y Demattè, 2003, pp. 185-186.

Deleitar aprovechando (1635) se presenta en un marco teórico parecido a *Ci-garrales de Toledo*⁷. Comienza con una puntualización en la que se explicita el receptor de la miscelánea. Destaca el carácter divulgativo de la obra⁸. Fray Gabriel Téllez, al redactar estas líneas, podría tener como modelo la exitosa obra de Pérez de Montalbán y, de ahí, hacer la mención al título de la otra miscelánea que comentamos. Repárese, asimismo, en el preámbulo que Montalbán añade a su obra. Si bien es más extenso que el que aparece en *Deleitar aprovechando*, ambos textos comparten el mismo fin⁹.

Centrándome ya en el marco textual de la obra tirsiana, hay que destacar que este se articula a partir de la armonía en el número tres¹⁰, evidente referencia al ámbito religioso que conoce el autor, donde la Trinidad es la suma perfección que aúna al Padre, al Hijo y al Espíritu Santo en una misma divinidad y esencia. El fraile mercedario a través de la división interna de la obra trasmite el mismo mensaje que indica en la dedicatoria a don Luis Fernández de Córdoba y Arce. Su propósito es hacer «una miscelánea provechosa [...] [donde] estos tres panales que, lisonjeando el apetito enfermo, comuniquen confitado lo medicinal de sus ejemplos»¹¹. De esta manera, en los tres días previos al Miércoles de Ceniza, tres matrimonios devotos¹² se reúnen con el objetivo de desarrollar un entretenimiento moralizante. Así, de nuevo, en una tríada de espacios¹³ los desposados exponen sus honestos divertimentos con el fin de instruir y entretener cristianamente:

7. Excede de nuestro propósito analizar al detalle el contexto y las piezas que integran *Deleitar aprovechando*. Se cuenta con un nutrido conjunto de estudios que dedican su atención a varios de estos temas: Placer, 1949; Wilson, 1954; Nougé, 1962; Valbuena Prat, 1965; Ortuño, 1973; Konan, 1976; Palomo Vázquez, 1976 y 1999; Oltra, 1985; Gutiérrez, 1987; Arellano, 1998a y 1998b; Arellano, Oteiza y Zugasti, 1998; García Santo-Tomás, 1998; Luis Miguel, 1998; y Dartai-Maranzana, 2014.

8. Tirso de Molina, *Deleitar aprovechando*, p. 17. Para las diferentes citas del texto, me baso en la edición crítica de Palomo Vázquez, 1994. Para una excelente edición crítica de los autos sacramentales tirsianos, ver Tirso de Molina 1998.

9. Pérez de Montalbán, *Para todos*, p. 470. Escojo la edición de la obra no dramática del escritor realizada por Laplana Gil para las menciones del texto en prosa: falta la parte dramática para completar una edición crítica de esta gran obra. Estamos a la espera de que el equipo del proyecto del escritor madrileño, capitaneado por Claudia Demattè, prepare la edición completa de la miscelánea. Para las citas de los textos dramáticos, sigo la edición príncipe de la obra, que apareció en Madrid, en la Imprenta del Reino, 1632.

10. Más detalles en Palomo Vázquez, 1976, pp. 117-151.

11. Tirso de Molina, *Deleitar aprovechando*, p. 9.

12. Son las parejas formadas por don Luis y doña Manuela para el domingo; don Francisco y doña Estefanía para el lunes; y don Melchor y doña Beatriz para el miércoles. Ver Tirso de Molina, *Deleitar aprovechando*, pp. 25-26.

13. Se identifican con una anónima huerta junto al río Manzanares; la huerta del regidor Juan Fernández; y la huerta del duque de Lerma. Ver Tirso de Molina, *Deleitar aprovechando*, pp. 29-30; 269-270; y 559-560.

PRINCIPALES CONTEXTOS FICCIONALES DE <i>DELEITAR APROVECHANDO</i>		
DOMINGO	MAÑANA	Novela <i>Patrona de las musas</i>
	TARDE	Auto sacramental <i>El colmenero divino</i>
	ATARDECER	Certamen para los jesuitas san Ignacio y san Francisco Javier
LUNES	MAÑANA	Novela <i>Los triunfos de la verdad</i>
	TARDE	Auto sacramental <i>Los hermanos parecidos</i>
	ATARDECER	Certamen para Nuestra Señora de la Natividad
MARTES	MAÑANA	Novela <i>El bandolero</i>
	TARDE	Auto sacramental <i>No le arriendo la ganancia</i>
	ATARDECER	Certamen para los mercedarios san Pedro Nolasco y san Ramón Nonato

Tabla 1. Distribución ficcional *Deleitar aprovechando*

Pese a esta distribución equitativa entre los matrimonios, durante el desarrollo de la miscelánea, se observa que las intervenciones de cada una de las damas escasean en favor de la participación de su homólogo masculino. Tirso resuelve no innovar en demasía: opta por continuar con un contexto similar a lo que había presentado en *Cigarrales de Toledo*. *Deleitar aprovechando* representa el plano dogmático-cristiano de los ensayos con el género misceláneo del escritor. En el conjunto de la obra, el mercedario marca la simetría en la tríada de textos que acompaña a cada motivo del día. La disposición inicial se extiende a la distribución de casi toda la miscelánea. Excepto los certámenes literarios, las composiciones presentan tres paratextos. Antes de comenzar el pasatiempo de la mañana, se efectúa un elogio a los anfitriones de la velada; una descripción del sitio en el que se celebra la jornada; y una apreciación sobre el público que asiste al encuentro. A la pieza dramática breve le preceden algunos versos; una loa; y una canción o villancico¹⁴. Destaca la mayor elaboración que Tirso destina a los textos que rodean el auto sacramental. Los paratextos de la pieza dramática son más explícitos que en la mañana y arman el contexto que envuelve la lectura-representación de la tarde¹⁵.

14. Arellano, Oteiza y Zugasti, 1998.

15. Tirso de Molina, *Deleitar aprovechando*, pp. 29-30; 191-204; 269-270; 503-506; 559-560 y 861-866.

Tirso de Molina, desde el comienzo, integra a los protagonistas de la velada en la metaficción de la obra. Mediante un concierto tácito, las tres parejas acuerdan la división y reparto de sus labores en el marco textual¹⁶. En cambio, Pérez de Montalbán opta porque doña María, «divina musa de aquella cortesana academia»¹⁷, se encargue de la división y orden de los anfitriones del *Para todos*. En el uso de autoridades para conformar el discurso, también difieren ambos escritores. El fraile mercedario fundamenta una mínima parte de su diatriba en la mención a autoridades clásicas¹⁸, mientras que Montalbán completa el texto con alusiones a clásicos y contemporáneos. Menciona a Lope de Vega, Luis Vélez de Guevara, Juan de Jáuregui... Incluso elogia los *Cigarrales de Toledo*¹⁹.

En resumen, el marco narrativo de *Deleitar aprovechando* se articula en un contexto ficcional en el que existe una hibridez literaria que amplía la riqueza del contenido de la obra. No difiere en exceso de *Cigarrales de Toledo*, su predecesor, con la única diferencia de que aquí el mercedario pretende novelar a lo santo²⁰. En *Deleitar aprovechando*, se dota a cada unidad narrativa de una independencia que se comprueba en la aparición de algunos textos antes de su inclusión en la obra de conjunto. Tirso redacta un marco narrativo abierto para que se añada cualquier texto que cumpla con la simetría basada en la tríada que hemos comentado y con el propósito aleccionador-cristiano.

En cuanto a los autos sacramentales, se distingue que los tres textos de *Deleitar aprovechando* pertenecen al primer periodo toledano del escritor. Los elabora en el primer decenio del siglo XVII: *El colmenero divino* data de 1613; *No le arriendo la ganancia* se registra entre 1612-1613; y *Los hermanos parecidos* se fecha en 1615²¹. Por tanto, hay que reparar en sus incipientes peculiaridades: el auto sacramental prácticamente comienza en este siglo. Asimismo, para la fortuna editorial de estas piezas sobresale la escasa documentación impresa conservada. Existen alrededor de una docena de tomos que agrupan los autos sacramentales de la época²². La inclusión de los autos sacramentales en las misceláneas supone un avance en la transmisión impresa de estos textos que «pasaron de ser piezas diseñadas para su representación a funciones como composiciones en verso destinadas a una lectura individual»²³.

Tanto Tirso de Molina como Pérez de Montalbán escogen autos sacramentales que se han estrenado en su tiempo habitual y, por medio de la miscelánea, informan al lector-espectador del éxito que obtuvo o la compañía que se encargó de representarlos. De *El colmenero divino* se advierte la fama que alcanzó en Toledo

16. Tirso de Molina, *Deleitar aprovechando*, pp. 24-26.

17. Pérez de Montalbán, *Para todos*, p. 490.

18. Tirso de Molina, *Deleitar aprovechando*, pp. 33, 63, 64, 78, 108 y 118-119.

19. Pérez de Montalbán, *Para todos*, p. 862.

20. Tirso de Molina, *Deleitar aprovechando*, p. 9.

21. Palomo, 1994, p. xi; y Arellano, Oteiza y Zugasti, 1998, pp. 11-13.

22. Gómez Sánchez-Ferrer, 2015, p. 513.

23. Gómez Sánchez-Ferrer, 2015, p. 514.

a cargo de Pinedo²⁴; De *Los hermanos parecidos* se conoce que estaba entre el repertorio de Tomás Fernández de Cabredo²⁵; y de *No le arriendo la ganancia* se explicita que también se representó por la compañía de Pinedo. Además, para este último, se precisa que estaba como espectador el rey Felipe III²⁶. De los dos autos montalbanianos, solo contamos con la información externa de *Escanderbech*. El hijo de Alonso Pérez indica que se representó por la actriz apodada La Velera²⁷. Se desconocen detalles del *Polifemo*²⁸.

En los autos de *Deleitar aprovechando*, asimismo, se percibe cierta pericia en su disposición. El escritor sitúa los textos en un orden decreciente. En primer lugar, aparecen los autos de más calidad literaria y arquetipos del género²⁹ para situar, en última posición, aquellos autos de dudosa naturaleza³⁰. Independientemente de su carácter, los tres textos tirsianos comparten dos características: son piezas dramáticas, sin duda, del mercedario; y se adscriben a la categoría de autos filosóficos-teológicos³¹. En cada uno, se observa el arrepentimiento de sus protagonistas tras la caída en la tentación.

La extensión y el número de interlocuciones es pareja en los tres autos de *Deleitar aprovechando*. Los textos oscilan alrededor de los 1000 versos: *El colmenero divino* tiene 1059; *Los hermanos parecidos* cuenta con 957 versos; y *No le arriendo la ganancia* posee 1334. Como se observa en el recuento, este último título quiebra el cómputo general. También sucede con el número de intervenciones de los personajes³²: es habitual que el protagonismo se reparta entre dos actantes del *dramatis personae*. En *El colmenero divino* se divide entre el Placer y la Abeja; en *Los hermanos parecidos* en la dualidad de hombre-humano y hombre-Cristo; y en *No le arriendo la ganancia* se concentra en el Honor.

24. Palomo, 1994, p. 204. Es el autor de comedias Baltasar de Pinedo, pese a que CATCOM no registra la representación.

25. Tirso de Molina, *Deleitar aprovechando*, p. 506.

26. Tirso de Molina, *Deleitar aprovechando*, p. 866. Es la representación que documenta CATCOM el 28/05/1614 en Madrid como precedente de lo que vería el pueblo de la Villa los días 30 y 31 de mayo de ese año.

27. Pérez de Montalbán, *Para todos*, p. 725. En los datos de CATCOM se fecha una representación el 14/06/1629 por la compañía de Roque de Figueroa, en la que trabajaba Isabel Hernández, La Velera.

28. Destaca que es la única pieza dramática de la que Montalbán no aporta noticia acerca de su representación en el *Para todos*. Cada una de las composiciones que integran la miscelánea cuenta con la alusión a la compañía que la representó. Ver Pérez de Montalbán, *Para todos*, pp. 490, 509, 592, 725 y 845.

29. *El colmenero divino* y *Los hermanos parecidos*. Para consultar los detalles de cada auto ver Arellano, Oteiza y Zugasti, 1998, pp. 15-80.

30. *No le arriendo la ganancia*. Ver la investigación de Arellano, Oteiza y Zugasti, 1998, pp. 81-107.

31. Ver la diferente tipología de los autos en Valbuena Prat, 1924.

32. Ver tabla 2.

INTERVENCIONES EN AUTOS SACRAMENTALES DE <i>DELEITAR APROVECHANDO</i>		
AUTO	PERSONAJE	TOTAL INTERVENCIONES
<i>EL COLMENERO DIVINO</i>	PLACER	47
	COLMENERO	31
	ABEJA	47
	PASTORES	12
	CUERPO	38
	Oso	20
	MUNDO	22
	MÚSICOS	8
<i>LOS HERMANOS PARECIDOS</i>	ÁTREVIMIENTO	48
	HOMBRE	75
	ÁFRICA	1
	ASIA	1
	EUROPA	1
	AMÉRICA	1
	ADMIRACIÓN	12
	ENGAÑO	38
	TEMOR	3
	CRISTO	28
	ENVIDIA	27
	JUSTICIA	3
	DESEO	17
	CODICIA	26
	BUEN LADRÓN	1
	MADALENA	2
	VANIDAD	19
MÚSICOS	2	

NO LE ARRIENDO LA GANANCIA	ESCARMIENTO	10
	ACUERDO	64
	PODER	56
	MÚSICOS	3
	DESABRIMIENTO	23
	MUDANZA	23
	HONOR	90
	RECELO	47
	QUIETUD	43
	INTERÉS	10
	ENVIDIA	25
	DESEO	1
	SABIDURÍA	5
	SANTÍSIMO SACRAMENTO	6
	PASTORES	6

Tabla 2. Protagonismo Autos sacramentales *Deleitar aprovechando*

El interlocutor de la loa sacramental, igualmente, es análogo en los tres días de la miscelánea. Se escoge a un joven que sea capaz de transmitir el mensaje profano como materia de edificación espiritual³³. Se repite, además, la buena aceptación que la pieza dramática y sus prolegómenos tienen ante el nuevo público de la miscelánea. Así se manifiesta la atemporalidad del texto y el sentido de porqué puede considerarse un clásico, pese a descontextualizar la representación dramática de su contexto inicial.

A modo de cierre, en los autos tirsianos el libre albedrío es un concepto clave de cada pieza para acentuar la salvación del hombre, ya sea en sentido metafórico o no, tras el arrepentimiento y la redención. El mercedario expresa estos sentimientos por medio de disertaciones reflexivas en las que el protagonista discurre sobre sus actos. Tirso, mediante la contraposición del bien y el mal, unido al componente musical incrementa y configura el motivo que quiere destacar en el auto sacramental: el elogio y poder de la Eucarística³⁴.

Al analizar el marco textual del *Para todos* (1632), percibimos diferencias en su identidad. Pérez de Montalbán enmarca sus textos en entornos similares a los que aparecen en *Deleitar aprovechando*: las misceláneas se sitúan en Madrid. La

33. Tirso de Molina, *Deleitar aprovechando*, pp. 193-203, 504-505 y 862-866.

34. Tirso de Molina, *Deleitar aprovechando*, pp. 234-237, 536-537 y 907-908.

única divergencia es que Montalbán, a diferencia de Tirso, opta porque no se varíe en el espacio. Durante la semana en la que desarrolla la miscelánea, los diferentes relatos que allí se exponen se presentan en «una quinta que estaba en la verde orilla del Manzanares»³⁵.

El reparto de los protagonistas que relatan los incidentes de cada jornada, pese a que se esboza en la introducción de la obra, igual que ocurre en *Deleitar aprovechando*, está más cuidado. Tirso deja a los anfitriones de la velada que aparentemente escojan sus historias sin excederse del fin de la obra. En cambio, Montalbán describe y asigna a cada interlocutor la materia que debe tratar en el día³⁶. Como novedad respecto a Tirso, el mismo escritor se incluye en el elenco de anfitriones de la jornada³⁷. Además de presentar sus ideas en el discurso indirecto, Pérez de Montalbán refleja en primera persona aquello que desea transmitir. En el *Para todos* se prescinde del personaje-anfitrión femenino y se opta por escoger a un anfitrión para cada día de los «otros tantos caballeros de la corte, tan estudiosos y dados a toda lección de buenas letras, que hablaban en cualquiera ciencia como si la hubieran profesado»³⁸.

Aunque en el *Para todos* prolifera la erudición religiosa³⁹, el escritor madrileño prefiere que en las exposiciones lúdicas del final del día se combine la materia histórica, la mitológica, la doctrinal y los enredos amorosos, tan del gusto del público del XVII⁴⁰, con la intención de evadir al lector-espectador de la materia dogmática que previamente ha referido. La incorporación de los textos ficcionales a la miscelánea cumple con otros propósitos. Vale para denunciar aquellos escritos, sobre todo comedias, que aparecen adulterados⁴¹. Sirve, también, para que Montalbán demuestre a sus detractores que es capaz de manejar cualquier materia que se le presente y, por tanto, puede alcanzar el autoelogio del final de la obra⁴². En otras palabras, Pérez de Montalbán difumina la materia religiosa, presente en toda la obra tirsiana, en favor de otros entretenimientos que reflejan las pesadumbres y contentos de la sociedad de la época, sin alejarse del propósito cristiano.

PRINCIPALES CONTEXTOS FICCIONALES DEL <i>PARA TODOS</i>	
INTRODUCCIÓN PARA TODA LA SEMANA	Comedia histórica <i>El Séneca de España y Príncipe don Carlos</i>
DOMINGO	Comedia de capa y espada <i>No hay vida como la honra</i>
LUNES	Novela <i>Al cabo de los años mil</i>

35. Pérez de Montalbán, *Para todos*, pp. 489-490.

36. Pérez de Montalbán, *Para todos*, pp. 473-475 y 490-491.

37. Pérez de Montalbán, *Para todos*, p. 491.

38. Pérez de Montalbán, *Para todos*, p. 490.

39. Por reflejarlo con un ejemplo, pienso la clara y precisa descripción que el escritor efectúa el lunes acerca de las diversas partes en las que se distribuye la misa. Ver Pérez de Montalbán, *Para todos*, p. 520-531.

40. Ver tabla 3.

41. Pérez de Montalbán, *Para todos*, p. 471.

42. Pérez de Montalbán, *Para todos*, p. 869.

MARTES	Comedia de capa y espada <i>De un castigo dos venganzas</i>
MIÉRCOLES	Novela <i>El palacio encantado</i>
JUEVES	Autos sacramentales <i>Polifemo y Escanderbech</i>
VIERNES	Novela <i>El piadoso bandolero</i>

Tabla 3. Distribución ficcional *Para todos*

En las dedicatorias, el *Para todos* también difiere respecto a *Deleitar aprovechando*. Si bien no se espera que el escritor escoja el mismo destinatario que en la otra miscelánea, Montalbán elimina la dedicatoria general y prefiere que a cada día se asigne un beneficiario⁴³. Otro aspecto novedoso es que el dramaturgo utiliza la miscelánea para incluir dos nóminas de personajes ilustres de la capital⁴⁴. El escritor añade, aspecto inusual en la época, el elogio a varias escritoras contemporáneas. Menciona a Eugenia de Contreras, a Francisca de los Ríos, a la madre Mariana de Jesús, a María de Barahona, y a María de Zayas⁴⁵.

En conclusión, el marco textual del *Para todos* se proyecta como un conjunto de erudición en diversas materias. Estas constituyen una muestra de los distintos géneros literarios de consumo del xvii con los que Pérez de Montalbán ensayó. Cada día de la miscelánea se concibe como un todo independiente del marco textual en el que se inserta, pero que no puede desaparecer sin un sustituto porque disgrega la obra en conjunto. Este círculo se descubre más cercado que en *Deleitar aprovechando*, ya que el esqueleto argumental de cada sesión es más complejo que la tríada que se ha comentado en la miscelánea tirsiana.

Aparte de los comentarios que se han hecho sobre los autos sacramentales del *Para todos* al hablar de la obra del mercedario, destaca la variedad que Montalbán emplea al insertar estas piezas en la miscelánea. A diferencia de Tirso, incluye un auto histórico⁴⁶ y otro mitológico⁴⁷ para presentar las distintas posibilidades que

43. Los distintos días se dedican a don Ramiro de Guzmán; a don Bernardino Fernández de Velasco y To-var; a don Luis Méndez de Haro y Sotomayor; a don Arias Gonzalo de Ávila y Bobadilla; a don Martín Valero Franqueza; a fray Diego Niseno; al licenciado Sebastián de Huerta; y a don Francisco de Torres. Ver Pérez de Montalbán, *Para todos*, pp. 477, 493-494, 511-512, 577-579, 595-596, 669-671, 727-728 y 803-804.

44. *Índice o catálogo de todos los pontífices, cardenales, arzobispos, obispos, escritores de libros, predicadores, poetas y varones ilustres en todo género de letras que ha tenido y tiene la insigne villa de Madrid, reconocidos por hijos verdaderamente suyos y la Memoria de los que escriben comedias en Castilla solamente*. Ver Pérez de Montalbán, *Para todos*, pp. 847-889.

45. Pérez de Montalbán, *Para todos*, pp. 857, 859, 877.

46. *Escanderbech*. Para la fortuna editorial del auto en los diversos contextos de aparición, ver Profeti, 1976, pp. 73-98 y 379-382; y 1982, pp. 10 y 35; y Vega García-Luengos, 1993, p. 31.

47. *Polifemo*. Para un estudio detallado de la dependencia clásica de este auto de Montalbán, ver Soler Merenciano, 1998. Para la historia editorial de la pieza dramática tanto en el *Para todos* como en publicaciones independientes, ver Profeti, 1976, pp. 73-98 y 383-385; y 1982, pp. 10 y 35; y Vega García-Luengos, 1993, p. 31.

ofrece el género. Hay que tener en cuenta que la distancia que separa la composición de los autos del *Para todos* respecto a los que aparecen en *Deleitar aprovechando* es aproximadamente de diez años. Por tanto, estamos en un estadio más en el desarrollo del género que comienza en los años que escribe Tirso. *Escanderbech* data de alrededor de 1629 y el *Polifemo* de 1628⁴⁸. La extensión de los autos es semejante a lo que se ha visto en *Deleitar aprovechando*. Los textos están alrededor de los 1200 versos: *Polifemo* cuenta con 1145 y *Escanderbech* tiene 1399. Lo que más destaca, respecto a los autos tirsianos, es que el elenco de participantes es más limitado⁴⁹. Montalbán prefiere no superar la decena de actantes y concentra el protagonismo en un solo personaje.

INTERVENCIONES EN AUTOS SACRAMENTALES DEL <i>PARA TODOS</i>		
AUTO	PERSONAJE	TOTAL INTERVENCIONES
<i>POLIFEMO</i>	POLIFEMO	82
	GALATEA	94
	PASTOR	23
	APETITO, VILLANO	43
	ALEGRÍA, DAMA	1
	JUDAÍSMO, CÍCLOPE 1	35
	CÍCLOPE 2	6
	CÍCLOPE 3	6
	CÍCLOPE 4	1
<i>ESCANDERBECH</i>	NIÑO JESÚS	3
	AMURATES	45
	ESCANDERBECH	48
	CRISTENA MARÍA	39
	ROSA, SULTANA	14
	ALBERTO, VIEJO	17
	CAUTIVO 1	7
	CAUTIVO 2	2
	TRUCIMÁN	1

Tabla 4. Protagonismo autos sacramentales *Para todos*

Los autos del *Para todos*, aunque guardan la lectura alegórica, combinan el carácter doctrinal y profano, como si se tratara de una comedia en miniatura. Desde los nombres de los actantes se observa este cambio. Si Tirso conserva la figura alegórica con nombre ideal, Montalbán opta por conceder un antropónimo que

48. Parker, 1952, p. 208. En la edición príncipes del *Para todos*, como colofón del auto se lee: «Tocan y vuelve a cerrar todo, con que se da fin al auto del *Polifemo*. Madrid y abril de 1628» (Pérez de Montalbán, *Para todos*, fol. 226v).

49. Ver tabla 4.

acerca más al público la figura humana del personaje. Galatea se presenta como una mujer enamorada del Pastor⁵⁰, en *Polifemo*; y la belleza de Cristena fascina al protagonista⁵¹ de *Escanderbech*. Si decide utilizar algún nombre alegórico, este representa a la perfección los patrones del tipo en el que se inserta. En *Polifemo* aparece el Apetito⁵², que reúne las peculiaridades del gracioso de las comedias de capa y espada, hagiográficas... Asimismo, la materia profana se evidencia en la intriga amorosa que se junta con el motivo religioso. Ambos autos utilizan una *captatio* que se aleja de la materia doctrinal en sentido estricto. En *Polifemo* destaca el dominio y alcance del personaje mitológico, desdibujado en la obra de Montalbán; *Escanderbech* se centra en la pugna entre cristianos y mahometanos y el triunfo de la religión cristiana⁵³.

La ubicación espacio-temporal de las piezas también se aleja de lo que presenta *Deleitar aprovechando*. En Tirso se ofrece un espacio indeterminado que el lector-espectador puede imaginar en su interpretación metafórica. Sin embargo, el dramaturgo madrileño sitúa cada una de sus piezas. Escoge lugares estratégicos para que el receptor repare en el significado de estos. Así, parte del *Polifemo* se desarrolla en Jerusalén⁵⁴ y *Escanderbech*, entre otros escenarios, menciona Constantinopla, Albania y Jerusalén⁵⁵.

Es original que en alguna de las acotaciones de los autos de Montalbán se explicite el medio habitual de su representación: los carros en los que se exhibían por las ciudades en el Corpus Christi⁵⁶. Este hecho puede indicar la posterior inclusión del texto en la miscelánea tras su puesta en escena, como ya se comentó con los de Tirso. Último este primer análisis de los autos del *Para todos*⁵⁷ con el afán moralizante que se evidencia explícitamente a partir de la mitad de cada auto del madrileño. Destaca, sobre todo, el modelo de pregunta-respuesta del *Polifemo* para justificar el alcance universal de Dios⁵⁸. Pérez de Montalbán, por medio de la máxima horaciana de *prodesse et delectare*, explora las posibilidades que le proporciona el género que, en su tiempo, se conforma para llegar a la cumbre con los autos de Calderón.

De varios modos y por varios recorridos *Deleitar aprovechando* y *Para todos* crean su singular y representativo marco narrativo-metaficcional que envuelve a cada texto de la miscelánea, ya este sea una pieza dramática previa o un escrito

50. Pérez de Montalbán, *Para todos*, fol. 222r.

51. Pérez de Montalbán, *Para todos*, fols. 229r y 233r.

52. Pérez de Montalbán, *Para todos*, fols. 220v-221rv, 224r y 226r.

53. Existe una comedia, atribuida con muchos interrogantes a Montalbán, que desarrolla el mismo motivo y acaba con la conversión por admiración y amor hacia el cristianismo de varios de sus personajes. Se trata de *La sentencia contra sí y húngaro más valiente*. Para más detalles, ver Alonso Medel, 2022.

54. Pérez de Montalbán, *Para todos*, fol. 219v.

55. Pérez de Montalbán, *Para todos*, fols. 229r y 237v.

56. Pérez de Montalbán, *Para todos*, fols. 118r, 220v, 226rv y 238r.

57. Falta un estudio de los autos del dramaturgo en el que se reúnan los temas, motivos, fuentes, fortuna escénica, editorial y crítica de estos textos para, después, proponer una edición crítica y actualiza de los autos sacramentales de Pérez de Montalbán.

58. Pérez de Montalbán, *Para todos*, fols. 224v-226r.

creado *ad hoc*. En esta primera aproximación puedo concluir que, si el marco narrativo de ambos textos comparte alguna característica, como es que ambas misceláneas comienzan un domingo y en ellas se alterna la sucesión de argumentos descritos por diferentes personajes cada día, tanto Tirso de Molina como Pérez de Montalbán utilizan la materia literaria según sus intereses. En la amplia etiqueta que define a la miscelánea, los escritores reúnen material diverso, que repara y evidencia los gustos del espectador de su tiempo: basta con fijarse en la buena aceptación que tuvo el *Para todos*. Hay que destacar, además, que los dos textos representan una de las últimas producciones literarias de los escritores: fray Gabriel Téllez publica *Deleitar aprovechando* trece años antes de su muerte; Montalbán desaparece tres años después del *Para todos*. En ambos se da la fórmula de que han visto el éxito y el desdén de sus distintos escritos; sobre todo de aquellos relacionados con el ámbito escénico. Los autos sacramentales se escogen al detalle para sortear ciertas críticas y experimentar con un género poco elaborado fuera de su contexto festivo alrededor del Corpus Christi. A falta de un estudio más documentado y amplio, he querido presentar la competencia y originalidad en el trato de distintas materias que efectúa cada escritor. Tirso de Molina escoge un contexto más ficcional-literario que ya era usual para el espectador por aparecer en otras misceláneas. En cambio, Pérez de Montalbán exhibe una erudición, casi enciclopédica, en los distintos textos que integran el *Para todos*. En síntesis, diferentes procedimientos con características comunes para armar un género híbrido, difícil de clasificar en los cánones establecidos, pero con un éxito extraordinario en su época, que merece que detengamos nuestra atención en su análisis.

BIBLIOGRAFÍA

- Alonso Medel, Rocío, *Modalidades hagiográficas. Comedias de Juan Pérez de Montalbán (1601-1638) y atribuidas*, tesis doctoral inédita, Madrid, Universidad Complutense de Madrid, 2022.
- Arellano, Ignacio, «Estructura teológica y alegórica de la loa de *El colmenero divino* de Tirso de Molina», en *Memoria de Tirso [1648]*, coord. Luis Vázquez Fernández, Madrid, Revista Estudios, 1998a, pp. 53-70.
- Arellano, Ignacio, «Aspectos cómicos en los autos de Tirso de Molina *Los hermanos parecidos*, *El colmenero divino* y *No le arriendo la ganancia*», en *El ingenio cómico de Tirso de Molina. Actas del Congreso Internacional, Pamplona, Universidad de Navarra, 27-29 de abril de 1998*, ed. Ignacio Arellano, Blanca Oteiza y Miguel Zugasti, Madrid / Pamplona, Instituto de Estudios Tirsonianos, 1998b, pp. 11-24.
- Arellano, Ignacio, Blanca Oteiza y Miguel Zugasti, «Estudio preliminar», en *Obras completas. Autos sacramentales I. «El colmenero divino», «Los hermanos parecidos», «No le arriendo la ganancia»*, Madrid / Pamplona, Instituto de Estudios Tirsonianos, 1998, pp. 11-131.
- Bradbury, Jonathan David, «The Miscelánea of the Spanish Golden Age: An Unstable Label», *The Modern Language Review*, 105.4, 2010, pp. 1053-1071.

- Dartai-Maranzana, Nathalie, *Les "Cigarrales de Toledo". Recherches sur l'architecture d'un "jardin"*, Villeneuve d'Ascq, Presses Universitaires du Septentrion, 1998.
- Dartai-Maranzana, Nathalie, «Le "fin mot" de Tirso de Molina dans *Deleitar aprovechando*: le triumphe du Verbe», *E-Spania*, 18, 2014, s. p. DOI: <https://doi.org/10.4000/e-spania.23542>.
- Demattè, Claudia, «Mélanges et littérature mêlée: de *La Dorotea* de Lope de Vega (1632) au *Para Todos* de Juan Pérez de Montalbán (1632)», en *Ouvrages miscellanées et théories de la connaissance à la Renaissance*, dir. Dominique de Courcelles, Paris, École des chartes, 2003, pp. 185-195.
- Demattè, Claudia, «Ecos cervantinos en las obras de Juan Pérez de Montalbán», *eHumanista*, 1, 2012, pp. 366-380. Disponible en: https://www.ehumanista.ucsb.edu/sites/secure.lsit.ucsb.edu.span.d7_eh/files/sitefiles/cervantes/volume1/20%20dematte.pdf.
- Diccionario de autoridades de la lengua castellana*, Madrid, Real Academia Española, 1726-1739, publicación en web: www.rae.es.
- Dixon, Victor, «Juan Pérez de Montalbán's *Para todos*», *Hispanic Review*, 32, 1964, pp. 36-59.
- Fernández Nieto, Manuel, «Función de los géneros dramáticos en novelas y misceláneas», *Criticón*, 30, 1985, pp. 151-168.
- Ferrer Valls, Teresa, et al., *Base de datos de comedias mencionadas en la documentación teatral (1540-1700)*. CATCOM, publicación en web: <http://catcom.uv.es>.
- García Santo-Tomás, Enrique, «Comicidad y máscara en los autos sacramentales de Tirso de Molina», en *El ingenio cómico de Tirso de Molina. Actas del Congreso Internacional, Pamplona, Universidad de Navarra, 27-29 de abril de 1998*, ed. Ignacio Arellano, Blanca Oteiza y Miguel Zugasti, Madrid / Pamplona, Instituto de Estudios Tirsianos, 1998, pp. 109-120.
- Gómez Sánchez-Ferrer, Guillermo, *Del corral al papel. Estudio de impresores españoles de teatro en el siglo xvii*, tesis doctoral inédita, Madrid, Universidad Complutense de Madrid, 2015.
- Laplana Gil, José Enrique, «Prólogo», en *Obra no dramática de Juan Pérez de Montalbán*, Madrid, Biblioteca Castro, 1999, pp. ix-LXVII.
- Laplana Gil, José Enrique, «La erudición en el *Para todos* de Juan Pérez de Montalbán», en *Docta y sabia Atenea. Studia in honorem Lía Schwartz*, ed. Sagrario López Poza, Nieves Pena Sueiro, Mariano de la Campa Gutiérrez, Isabel Pérez Cuenca, Susan Byrnen y Almudena Vidorreta Torres, A Coruña, Universidade da Coruña, 2019, pp. 359-373.
- Konan, Jean, «Predestination et libre arbitre dans les Autos et comedias de santos de Tirso de Molina», *Annales de l'Universite d'Abidjan*, 9, 1976, pp. 265-282.

- Luis Miguel (OdeM), «Auto sacramental tirsiano: *El colmenero divino*», en Luis Vázquez Fernández (coord.), *Memoria de Tirso [1648]*, Madrid, Revista Estudios, 1998, pp. 71-92.
- Massanet Rodríguez, Rafael, «La transmisión desguazada de los *Cigarrales de Toledo*: ediciones, reediciones, adaptaciones y traducciones», *E-Spania*, 41, 2022, s. p. DOI: <https://doi.org/10.4000/e-spania.42666>.
- Moll, Jaime, «Diez años sin licencias para imprimir comedias y novelas en los reinos de Castilla: 1625-1634», *Boletín de la Real Academia Española*, 54, 1974, pp. 97-103.
- Nougué, André, *L'ouvre en prose de Tirso de Molina. «Cigarrales de Toledo» et «Deleytar aprovechando»*, Paris, Institut d'Études Hispaniques, 1962.
- Oltra, José Miguel, «La miscelánea en *Deleytar aprovechando*: reflejo de la coyuntura tirsiana», *Criticón*, 30, 1985, pp. 127-150.
- Ortuño, Marian Mikaylo, *The auto sacramentales of Tirso de Molina*, Michigan, University of Michigan, 1973.
- Palomo Vázquez, María del Pilar, *La novela cortesana: forma y estructura*, Barcelona, Planeta, 1976.
- Palomo Vázquez, María del Pilar, «Prólogo», en *Deleytar aprovechando*, Madrid, Biblioteca Castro, 1994, pp. ix-xxv.
- Palomo Vázquez, María del Pilar, «Aproximaciones a las misceláneas tirsistas», en *Estudios tirsistas*, Málaga, Universidad de Málaga, 1999, pp. 411-428.
- Parker, Jack Horace, «Chronology of the Plays of Juan Pérez de Montalbán», *Publications of the Modern Language Association of America*, 67, 1952, pp. 186-210.
- Pérez de Montalbán, Juan, *Para todos. Ejemplos morales, humanos y divinos en que se tratan diversas ciencias, materias y facultades, repartidos en los siete días de la semana*, Madrid, Imprenta del Reino, 1632.
- Pérez de Montalbán, Juan, *Para todos*, ed. José Enrique Laplana Gil, *Obra no dramática*, Madrid, Biblioteca Castro, 1999, pp. 461-889.
- Piqueras Flores, Manuel, *La literatura en el abismo. Salas Barbadillo y las colecciones de metaficciones*, Vigo, Editorial Académica del Hispanismo, 2018.
- Placer, Gumersindo, «Tirso, hacedor de autos», *La Merced*, 6, 1949, pp. 39-40.
- Profeti, Maria Grazia, *Per una bibliografía di J. Pérez de Montalbán*, Verona, Università degli Studi di Padova, 1976.
- Profeti, Maria Grazia, *Per una bibliografía di J. Pérez de Montalbán. Addenda e corrigenda*, Verona, Università degli Studi di Padova, 1982.
- Rallo Gruss, Asunción, «Las misceláneas: conformación y desarrollo de un género renacentista», *Edad de Oro*, 3, 1984, pp. 159-180.

- Restori, Antonio, «Il *Para todos* di Giovanni Pérez de Montalbán», *La Bibliofilia*, 29.1-2, 1927, pp. 1-19.
- Rubiera Fernández, Javier, «El teatro dentro de la novela. De la *Selva de aventuras* al *Peregrino en su patria*», *Castilla*, 27, 2002, pp. 109-122.
- Soler Merenciano, Alicia, «Presencia ovidiana en el auto sacramental *El Polifemo* de Juan Pérez de Montalbán (1633)», *Cuadernos de filología clásica. Estudios latinos*, 15, 1998, pp. 573-583.
- Stoleru, Lavinia Elena, «*Cigarrales de Toledo* de Tirso de Molina: una miscelánea postcervantina», en «*Ars longa*». *Actas del VIII Congreso Internacional Jóvenes Investigadores Siglo de Oro (JISO 2018)*, ed. Carlos Mata Induráin y Sara Santa Aguilar, Pamplona, Servicio de Publicaciones de la Universidad de Navarra, 2019, pp. 397-404. Disponible en: <https://hdl.handle.net/10171/56632>.
- Tirso de Molina, *Deleitar aprovechando*, ed. Pilar Palomo, Madrid, Biblioteca Castro, 1994.
- Tirso de Molina, *Obras completas. Autos sacramentales I*. «*El colmenero divino*», «*Los hermanos parecidos*», «*No le arriendo la ganancia*», ed. Ignacio Arellano, Blanca Oteiza y Miguel Zugasti, Madrid / Pamplona, Instituto de Estudios Tirsoianos, 1998.
- Valbuena Prat, Ángel, «Los autos sacramentales de Calderón: clasificación y análisis», *Revue Hispanique*, 61, 1924, pp. 1-302.
- Valbuena Prat, Ángel, «Sobre la creación de caracteres y la temática de Tirso de Molina», *Segismundo*, 1, 1965, pp. 11-22.
- Vega García-Luengos, Germán, *Para una bibliografía de J. Pérez de Montalbán. Nuevas adicciones*, Verona, Università degli Studi di Verona, 1993.
- Villanueva Fernández, Juan Manuel, «Un error bíblico-dramático —¿teológico-dramático?— en las teorías de Wardropper, Parker y Valbuena Prat sobre los autos sacramentales. Su influencia en las ediciones posteriores», *Hipogrifo. Revista de literatura y cultura del Siglo de Oro*, 7.2, 2019, pp. 619-643. DOI: <https://doi.org/10.13035/H.2019.07.02.46>.
- Vivar, Francisco, «El uso del público en la creación literaria: *Para todos*, *Para algunos* y *Para sí*», *Hispanófila*, 138, 2003, pp. 1-13.
- Wilson, Margaret, «Some Aspects of Tirso de Molina's *Cigarrales de Toledo* and *Deleitar aprovechando*», *Hispanic Review*, 22, 1954, pp. 19-31.